

# [Beilagen]

Objektyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Bericht des Regierungsrathes an den Grossen Rath über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ...**

Band (Jahr): - **(1850)**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Uebersicht der Staatsrechnung

vom Jahre 1850, in Vergleichung mit derjenigen vom Jahre 1849 und mit dem Staatsbudget pro 1850.

Rechnung von 1849.				Einnahmen.				Budget für 1850.				Rechnung von 1850.						
Fr.	Rp.	Fr.	Rp.					Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.			
				<b>I. Ertrag des Staatsvermögens.</b>														
				<b>A. Liegenschaften.</b>														
				Waldungen														
				Domänen, Civil- und Pfund-														
				In der Rechnung pro 1850 ist abgezogen worden der Verlust auf der Holzspeculationsanfall in 1850 mit Fr. 1421. 48.														
				<b>B. Kapitalien.</b>														
113393	85	91391	46	Zins des Capitalfonds der Hypothekencasse									130614	77	72294	45		
47213	68			Zins des Capitalfonds des innern Zinsrovels									36305	21				
24211	03			Zins des Capitalfonds der Domainencasse									36597	08				
71776	43			Zins der Zehnt- und Bodenzinsliquidation									59567	43 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>				
				Zins des Capitals in der Lebensmittel-	258725							2572	92					
				liquidation														
				Zins des Capitals der Kantonalbankobliga-														
				tionen									3833	71				
150620				Zins des Capitalfonds der Kantonalbank	131600							126688						
15831	63			Zins des Capitalfonds der äussern Gelder	9530							11256	51					
12000				Zins des Capitalfonds der Salzhandlung	12000							12000						
600				Zins des Capitals in der Staatsapothek	600							600						
				Zins des Capitals vom verkauften Post-	5589													
5589	37			material														
1400				Zins des Capitals vom verkauften Pulver-	2018													
				material														
				Letztere zwei Capitalien sind zu Deckung der Bankduld von Fr. 181,796. 17, der Kantonalbank abgetreten worden, welche nun auch die Zinse derselben bezogen hat.														
				Zins der an die Fraubrunnen-Moosent-														
				sumpfungsgesellschaft gemachten successiven Vorschüsse von Fr. 71,864. 27.									4478	77				
				Zins von der Restanz von alt Amtschaffner Büsberger von Arwangen									2137	50				
442635	99											426651	90 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>					
2412	40																	
				Abziehen: die der Kantonalbank schuldi-														
				gen Zinse Fr. 294. 05.														
				die auf dem Müsli'schen Legat von 1836 bis und mit 1850 schuldig gewordenen Zinse, nach Abzug der ausgerichteten Sitten-														
				dien Fr. 2376. 79.									2670	84	423981	06 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		
440223	59																	
				<b>II. Ertrag der Regalien.</b>														
				Salzhandlung	460000							481430	44					
454011	89			Pulverhandlung								1274	27					
9386	71																	
				In der Rechnung pro 1850 ist der Gewinn vom verkauften, dem Kanton verbliebenen Vorrath an Pulver.														
				Postregal, eidgenössische Entschädigung														
				Fr. 112,933. 52.	140000													
119350				Nachträgl. vom Kantonal-														
				oberpostamt 2,932. 17.														
10659	18			Bergwerke	1826							115865	69					
5702	73			Fischereizinse	2990							3475	54					
3386	55			Sagopatente	10200							2935	05					
10713	50											11116	40	616097	39			
613210	56																	
				<b>III. Ertrag der Abgaben.</b>														
				<b>A. Indirekte Abgaben.</b>														
				Zölle, Entschädigungen von dem Bunde														
				Kantonalzoll pro Jenner Fr. 160,416. 67.	181675													
680254	89			1850 " 11,946. 25.								172362	92					
134909	61			Dyngeld	442700							479880	60					
64189	72			Patent- und Concessionsgebühren	140674							132159	48					
				Stempel und Amtsblatt	65275							57208	70					
				Die Einnahmen des Stempelamts betragen Fr. 61,352. 83.														
				Abzug: Die Ausgaben für das Amtblatt 4,144. 13.														
				Fr. 57,208. 70														
81429	84			Handänderungsgebühren	85000							75086	98					
				In der Summe pro 1850 ist inbegriffen Fr. 29. 31. Wfagegebühren.														
38233	17			Canzlei- und Gerichtsemolumente	40000							28347	91					
14248	37			Bußen und Confiscationen	20000							21287	55					
56847	69			Militärsteuern	50000							47556	19	1013890	33			
1070113	29																	
				<b>B. Direkte Abgaben.</b>														
				Grund-, Capital- und Einkommenssteuer des alten Kantonsstheils	472300							440794	54					
1100983	37			Grundsteuer des neuen Kantonsstheils (Zura)	103569							103681	39					
157567	01																	
				<b>IV. Verschiedenes.</b>														
				Erlös von verkauften Amtsgebäuden und Effekten	20000													
141	03			Beiträge von Gemeinden und Particularen zu Geistesfürsorgeleistungen	2159													
1532	20			Erfattungen von Judicial- und Rechtskosten	10000							1510	60					
				Schreibmaterialienhandlung								2998	34					
				Zehnten und Zehnterschläge								3	58					
				Brandversicherungsbeiträge, auf 31. October 1847 zu wenig aufgenommen								1240	97					
				Forst- und Domänengeställe, für fällige, zu beziehen übergebene								1456	79	7210	28			
		1679	79															
				Summe alles Einnemmens:					2916347									
3475169	07									2677949	44 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>							
				Minder als die Budgetbestimmung					238397	55 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>								

Rechnung von 1849.				Ausgaben.				Budget für 1850.				Rechnung von 1850.			
Fr.	Np.	Fr.	Np.					Fr.	Np.	Fr.	Np.	Fr.	Np.	Fr.	Np.
297060	—			<b>I. Allgemeine Verwaltungskosten.</b>											
48866	60			<b>A. Eigentliche Bundeskosten</b>				—	—			—	—		
				<b>B. Großer Rath</b>				36475	—			62303	90		
				<b>C. Regierungsrath.</b>											
31623	60			Gehalte				32000	—			28050	73		
				Credit desselben für inwohergehene Ausgaben Fr. 15000.											
				Dieser Credit wird bei den betreffenden Anstalten verrechnet, für welche er verwendet werden. Deren Creditsumme ist daher um die aus dem Rathcredit erhabene Summe vermehrt worden. In 1850 sind unverwendet geblieben				4116	31						
				Staatskanzlei: Befordungen und Bureaukosten, Bedienung und Unterhalt des Rathshauses, und Ausgaben für den Regierungsrath				28683	72			32687	64		
36153	01							1200	—			1804	35		
2127	30			<b>D. Regierungsrathhalter.</b>											
				Befordungen und Mietzinsvergütungen				54915	—			49357	52		
55416	79			Bureaukosten				3500	—			4192	85		
3465	91			Behaltungskosten				3300	—			3669	95		
3214	40			<b>E. Amtsschreiber.</b>											
				Befordungen und Mietzinsvergütungen				17110	—			18410	—		
18246	30			<b>F. Amtsweibel.</b>				2676	—			2606	52		
2704	—	498877	31							183976	03			203083	46
				<b>II. Direction des Innern.</b>											
				Kosten des Directorialbureau's				9059	—			9461	35		
8856	19			Gesundheitswesen				42126	40			35216	05		
34205	92			Armenwesen: Befordung des Berichterstatters im Armenwesen, eigentliche Armenpflege, Staatsbeiträge an Armenstellen, Staatsarmenanstalten				393983	90			396668	69		
				Volkswirtschaft				16790	—			16482	65		
397174	57			Fire Steuern				—	—			—	—		
23452	12			Entzumpfung des Seelandes				9000	—			—	—		
152	—			Abzuziehen: der Gewinn auf den außerordentlichen Hilfsanstalten.											
463840	80	461468	59							470959	30			457828	74
2372	21			<b>III. Direction der Justiz und Polizei.</b>											
				Kosten des Directorialbureau's				8400	—			8241	79		
8682	81			Centralpolizei				22400	—			22374	24		
25423	01			In der Rechnung pro 1849 ist begriffen eine Summe von Fr. 1259. 35 für die Stadtpolizei.											
				Justiz- und Polizeiausgaben in den Amtsbezirken				57648	61			81458	63		
60585	43			In der Rechnung pro 1849 ist begriffen: für die politischen Flüchtlinge Fr. 4984. 76											
				das Defizit des gewesenen Gerichtspräsidenten v. Bern, Hm. Leubundgut „ 10000. —											
				Tagelöhner, Reisevergütungen u. Auslagen an Regierungscommissars und Sekretärs und an Bezirksverwalter „ 5376. 17											
30486	47			Strafanstalten				33800	—			33922	93		
6859	50			Gezeugungscommission				2000	—			6129	17		
				Kleiderwesen:											
				Tagelöhner und Reisevergütungen an die kirchliche Prüfungscommission				280	—			278	—		
382	—			Protestantische Geistlichkeit				335737	—			338988	68		
339209	44			Katholische Geistlichkeit				80386	—			77530	71		
77399	48			Lieferungen zum Dienste der Kirche				4450	—			4473	74		
4628	73	553656	87							545101	61			573397	89
				<b>IV. Direction der Finanzen.</b>											
				Canzleikosten des Directorialbureau's, der Buchhalterei und der Kantenscasse				23700	—			3871	46		
23404	28			Amtschaffner, Gehalte und Bureaukosten				21216	70			19185	24		
20588	25			Zins der Zehnte- und Bodenzinsliquidations-schuld				80640	—			21244	80		
97621	48			Vergütungen an Privatberechtigten Fr. 31706. 84								84760	81 1/2		
				Rückstellungen an frühere Loßkäufer „ 52053. 05											
				Abtretungen von Privatberechtigten „ 1000. 92 1/2											
				Fr. 84760. 81 1/2											
6939	28			Rechtskosten für die gesammte Finanzverwaltung				2000	—			3214	76		
212	87			Passivschuldigkeiten				—	—			475	87		
614	15			Triangulation des Jura				—	—			479	20		
648	61			Verlust auf Goldsorten				—	—			2212	89		
—	—			Schreibmaterialienhandlung				—	—			203	72		
150028	92			Abzuziehen: der Gewinn auf der Getreide- und Weinhandlung, nach Abzug des Abgangs auf Wein und Getreide.											
129	08			Die Resultate der Getreide- und Weinhandlung sind hievon vom Ertrag der Liegenschaften mit Fr. 59. 56 abgezogen worden.											
		149899	84							127556	70			135648	75 1/2
				<b>V. Direction der Erziehung.</b>											
				Kosten des Directorialbureau's				7251	—			5775	46		
5452	84			Hochschule und Subsidianstalten				80500	—			75824	73		
75252	70			Mittelschulen mit Subsidianstalten (Collegien, Gymnasien und Sekundarschulen)				82612	—			79245	45		
79977	36			Primarschulen				219338	—			208504	87		
212061	84			Specialanstalten, Normalanstalten, Lehrerseminarien und Wiederholungscurse, Taubstummenanstalten				65000	—			55999	84		
59534	60			Synodalkosten				1600	—			222	70		
1105	25			Wissenschaftliche Institute und Arbeiten				—	—			—	—		
700	—	434084	59							456301	—			425573	05
		2,097987	20	Uebersrag						1,783894	64			1,795531	89 1/2

Rechnung von 1849.				Ausgaben.				Budget für 1850.				Rechnung von 1850.			
Fr.	Rp.	Fr.	Rp.					Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
		2,097,987	20	Uebertrag						1,783,894	64			1,795,531	89 1/2
				<b>VI. Direction des Militärs.</b>											
59991	56			Canzlei- und Verwaltungskosten				62705	—			55665	58		
61914	82			Kleidung, Bewaffnung und Rüstung der				67120	—			60147	54		
106621	54			Militärtruppen				140657	—			126807	30		
23470	64			Unterricht der Truppen				20906	—			17477	98		
59158	65			Garnisonsdienst in der Hauptstadt											
125863	34			Zeughaus, Unterhalt und neue Anschaffungen				59112	—			55764	10		
				Landjägercorps				135000	—			134817	16		
				Wesentliche, aber nicht budgetirte Commissariatsausgaben								3733	08		
				Außerordentliche Commissariatsausgaben				15326	93			15326	93		
				In der Rechnung pro 1850 sind begriffen, die											
				Büreaukosten des Zahlmeisters der französischen Militärpensionen pro 1849 mit											
				Fr. 28. 89											
8929	76			Außerordentliche Commissariatsausgaben:				300	—						
				nachträgliche Kosten wegen des Rheingrenz-											
				zuges											
				nach Abzug der in dieser Summe											
				enthaltenen Quartiervergütung											
				pro 1849, welche in die Stanz-											
				besrechnung pro 1849 aufge-											
				nommen worden mit								20067	64		
				„ 5942. 95											
				Hieron abzuziehen:											
				die außerordentlichen Einnahmen von Fr. 14634. 64											
				nach Abzug des in dieser Summe ent-											
				haltenen Guthabens an dem Kan-											
				tonen Freiburg, welches schon in die											
				Staatsrechnung pro 1849 aufge-											
				nommen worden mit											
				„ 12255. 61											
				Fr. 2379. 03											
				und das Einnahmen in 1850 auf											
				dem Rheingrenzzuge mit								43935	11		
				„ 41556. 08											
		445950	31							501126	93			445912	20
				<b>VII. Direction der öffentlichen Bauten.</b>											
47966	75			Kosten des Directoratsbureau's				98700	—			42526	84		
18476	76			Hochbau, Neubauten				20000	—			13476	93		
390256	24			Straßen- und Brückenbau, gewöhnlicher Un-				408000	—			395395	94		
50893	16			terhalt und Neubauten				50000	—			49671	87		
				Wasserbau, gewöhnlicher Unterhalt und								501071	58		
				Neubauten											
				Außerordentliches Budget für Straßenbau				150000	—						
				welche Summe bereits in der Staatsrechnung											
				pro 1849 als Guthaben der Baubirection für											
				außerordentliche Bauten in 1850 im Passiv-											
				vermögen erscheint mit											
				Fr. 150000. —											
				Auf diesen sind nun in 1850 ver-											
				wendet worden											
				„ 133195. 32											
				Die unverwendet gebliebenen sind											
				vom übrigen Ausgaben abgezogen								16804	68		
				worden mit											
				Fr. 16804 68											
		507592	91							666700	—			484266	90
				<b>VIII. Kosten der Gerichts-</b>											
				<b>verwaltung.</b>											
52938	20			Obergericht und dessen Canzlei				51640	—			51635	90		
82587	92			Amtsgerichtspräsidenten, Amtsgerichte, Amts-											
				gerichtsschreiber sammt den Audienz- und											
				Büreaukosten und den Büreaukosten der				81445	—			80056	99		
				Amtsgerichtspräsidenten.											
		135526	12							133085	—			131692	89
		3,187,056	54	Summe alles Ausgebens						3,084,806	57			2,857,403	88 1/2
				Winder als die Budgetbestimmung						2,857,403	88 1/2				
										227,402	68 1/2				

Budgetbestimmung.				Rechnungsergebnisse.	
Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
2,916347	—			2,677949	44¾
3,084806	57			2,857403	88½
				179454	43¾
168459	57				
179454	43¾				
10594	86¾				
3,057526	—	3,779948	—		
		872422	—		
		2,907526	—		
		150000	—		
		7500	—		
		4984	76		
		14795	81		
27280	57				
3,084806	57				
		3423	72		
		59	—		
		26	40		
		440	—		
		1666	—		
		200	—		
		257	90		
		450	—		
		200	—		
		90	—		
		1118	40		
		45	45		
		1000	—		
		216	70		
		121	—		
		238	—		
		500	—		
		831	12		
		10883	69		
		4116	31		
		15000	—		

Totalsumme Einnemens wie hievon  
\*) Totalsumme Ausgebns wie hieneben  
Ueberschuss der Ausgaben laut Staatsrechnung pro 1850  
Ueberschuss der Ausgaben nach den bewilligten Crediten.  
Wirklicher Ueberschuss der Ausgaben, laut Rechnung.  
Endresultat der bewilligten Crediten gegen die Rechnung.

Probe:

238397. 55¼ Mindereinnemen gegen die Budgetbestimmung.  
227402. 68½ Minderausgaben gegen die Budgetbestimmung.  
10994. 86¾ Summe Endresultat der bewilligten Crediten gegen die Rechnung, wie oben.

\*) Nachweisung obiger Budgetsumme.

Summe des mutmasslichen Ausgebns, laut ordentlichem Budget  
Abzuziehen: die unter der Finanzdirektion begriffenen Kosten der einzelnen Verwaltungen mit welche bei den betreffenden Verwaltungen vom Einnemen abgezogen worden.

Dazu die Summe des mutmasslichen Ausgebns, laut ausserordentlichem Budget für Strassenbau.

Dazu sind nach dem Abschlusse des Budgets noch folgende nachträgliche Crediten gekommen:

Allgemeine Verwaltungskosten:  
Nachtragscredit des Regierungsraths, laut Beschluss des Grossen Rathes vom 24. October 1850.

Direktion der Justiz und Polizei:  
Justiz- und Polizeiausgaben in den Amtsbezirken. Ausgaben für die politischen Flüchtlinge, Credit des Grossen Rathes vom 4. August 1849, und besondere Bewilligungen vom Reg.-Rath.

Militärdirektion:  
14766. 92 außerordentliche Kantonsfriescommissariatsausgaben, Credit des Grossen Rathes vom 16. Mai 1850.  
28. 89 Bureaukosten des Zahlmeisters der französischen Militärpensionen, laut Rechnung pro 1849.

Summe wie oben.

Vertheilung des Credits des Regierungsraths.

Allgemeine Verwaltungskosten:  
Staatskanzleikosten. Ausgaben für den Regierungsrath.  
Direktion des Innern.  
Kanzleikosten.  
Gesundheitswesen.  
Armenwesen:  
Personalsteuern und Unterstügungen.  
Steuern bei Brand-, Wasser- und Hagelschaden.  
Steuern an äussere Corporationen und Personen.  
Specialcommission für das Armenwesen.  
Staatsarmenanstalten:  
Rettenanstalt in der Bächtelen.  
Volkswirtschaft:  
Zandel, Industrie und Künste.  
Landescultur.  
Justiz- und Polizeidirektion:  
Justiz- und Polizeiausgaben in den Amtsbezirken.  
Feuerspritzensteuern und Prämien für Dienstleistungen.  
Allgemeine Justiz- und Polizeigegenstände, nach Abzug der zurückerstatteten Fr. 226. 50.  
Kirchenwesen:  
Lieferungen zum Dienste der Kirche.  
Finanzdirektion:  
Amtschaffnergehälte.  
Erziehungsdirektion:  
Kanzleikosten.  
Primarschulen.  
Militärdirektion:  
Unterricht der Truppen.  
Ausserordentliches Ausgeben.

blieben unverwendet.

# Verzeigung des Staatsvermögens

auf 31. Dezember 1850.

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Aktivsaldo des Generalcapitalconto's auf 31. Dezember 1849 . . . . .	.	.	30,178012	04 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
<b>Vermehrung im Jahr 1850.</b>				
Durch dem Staate zugefallene erblose Verlassenschaften	1992	70		
Für den Mehrwerth auf dem verkauften Postmaterial von eidgenössischer Währung zur Verwahrung . . . . .	1069	40		
Durch die Aufnahme der dem Staate angehörenden Mo- bilien, Effekten, Werkzeug u. . . . .	2502729	02		
Fabrikationsvorräthe und Lebensmittel der Strafanstalten zu Bruntrut auf Ende 1850 . . . . .	2888	83		
Mehrerlös gegen den Schätzungswerth auf den verkauf- ten Liegenschaften und Waldungen . . . . .	95690	67		
			2,604370	62
Aktivsaldo des Generalcapitalconto's auf 31. Dezember 1850 . . . . .	.	.	32,782382	66 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Abgezogen wird: die Vorschufrechnung des Staates an die laufende Verwaltung, oder Defizitsumme vom 1. September 1846 bis 31. Dezember 1849 . . . . .	3109496	31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
Dazu: der Ueberschuß der Ausgaben über die Einnahmen, oder Defizit im Jahre 1850 . . . . .	179454	43 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		
			3,288950	75 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
<b>Reines Vermögen des Staates</b> auf 31. Dezember 1850			29,493431	91

# Vermögensetat

## auf 31. Dezember 1850.

	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
<b>1. Rechnungsrestanzen:</b>				
Aktivrestanzen . . . . .	1325166	49		
Passivrestanzen . . . . .	2838	10	1,322328	39
<b>2. Naturalvorräthe . . . . .</b>			945	37
<b>3. Capitalfonds in Handlungen für den Staat . . . . .</b>			3,400922	38
<b>4. Zinstragende Staatscapitalien:</b>				
A. Aeußere Gelder . . . . .	248694	95		
B. Hypothekencassa . . . . .	4007041	78¼		
C. Innerer Zinsrodell . . . . .	699919	73		
D. Domänen-cassa . . . . .	955346	22	5,911002	68¼
<b>5. Zweifelhafte Debitoren . . . . .</b>			296038	60
<b>6. Vermögen in Gebäuden, Pachtgütern und freien Staatswaldungen:</b>				
a. Gebäude- und Pachtgütercapital . . . . .	6745735	28		
b. Forstcapital . . . . .	9699896	65	16,445631	93
<b>7. Zehnt-, Bodenzins- und Chrschazablösungs-capitalien:</b>				
a. Zehntcapitalconto . . . . .	819589	38¼		
b. Bodenzinscapitalconto . . . . .	498025	23		
c. Chrschazcapitalconto . . . . .	3043	13		
d. Capitalabtretungen von Privatberechtigten . . . . .	9006	41	1,329664	15¼
<b>8. Geräthschafterkonto, dem Staate angehörende Mobilien, Effekten, Werkzeuge u. u. . . . .</b>			2,502729	02
<b>Abzuziehen: Passivvermögen:</b>			31,209262	52½
a. Glasholzercapital . . . . .	5000	—		
b. Substitution der Taubstummenanstalt . . . . .	6714	61½		
c. Müstler'sches Legat . . . . .	6126	79		
d. Capital zu Gunsten der Entbindungsanstalt . . . . .	300	—		
<b>Zehnt- und Bodenzinsliquidationsschuld:</b>	18141	40½		
1. Vergütungen an Privatberechtigte Fr. 649867. 64¾.				
2. Rückerstattungen an frühere Loskäufer . . . . . „ 1047821. 56¼.				
	1697689	21	1,715830	61½
<b>Reines Vermögen des Staates auf 31. Dezember 1850</b>			29,493431	91
Die Vorschufrechnung des Kapitalvermögens schuldet an die laufende Verwaltung auf 31. Dezember 1849 . . . . .	3109496	31½		
und den Ueberschuß der Ausgaben über die Einnahmen auf 31. Dezember 1850 . . . . .	179454	43¾	3,288950	75¼
Aktivrestanz des Generalcapitalconto's auf 31. Dezember 1850 . . . . .			32,782382	66¼